

Մրցույթի Ծանուցում

| | |
|---|---|
| Contract title: Պայմանագրի Անվանումը | SALES CONTRACT FOR SAWDUST BRIQUETTES/ ՎԱՃԱՌՔԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ՓԱՅՏԻ ԹԵՓԻՑ ԲՐԻԿԵՏՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ |
| Project code: Նախագծի ծածկագիրը | ARMP000089, ARMP000098 |
| Procurement ELO folder no.: Մրցույթի ծածկագիրը | ARMC000659 |
| Procedure:/Ընթացակարգը | Negotiated Tender with publication (SALES CONTRACT)/ Բանակցային մրցույթ հրապարակմամբ ՎԱՃԱՌՔԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ |
| Location: | Armenia, Yerevan/ՀՀ, Երևան |

Contracting Authority

Člověk v tísni, o.p.s. (People in Need, hereinafter PIN)

entered in the Register of Non-profit Organizations administered by the Municipal Court in Prague, Volume O, File 119

With its registered office at: Šafaříkova 635/24, 120 00 Prague 2

ID: 257 55 277

Local Office Address: (Aygedzor 25, Yerevan, RA)

Represented by Varditer Dadunts based on the power of attorney granted by the director

ՄԱՐԴԸ ԿԱՐԻՔԻ ՄԵՋ , ԱՅՍՈՒՀՈՏԻ ՄԿՄ

Գրանցված` Չեխիայի Հանրապետություն, Պրահա 2, Սաֆարիկովա 24

Նույնականացման համար` 25 75 52 77

Ի դեմս` Վարդիթեր Դադունց, Հայաստանյան ներկայացուցչության տնօրեն

People in Need
Šafaříkova 635/24
120 00 Prague 2
Czech Republic

+420 226 200 400
mail@peopleinneed.net
peopleinneed.net

m e m b e r o f
Alliance 2015
towards the eradication of poverty

| | |
|---|------------|
| Submission deadline/Ներկայացման վերջնաժամկետ | 07.10.2024 |
| Questions Clarifications/ Հարցերի և պարզաբանումների վերջնաժամկետ | 04.10.2024 |

Part 1: Instructions to tenderers

I. SCOPE OF TENDER

1. Qualified tender offers (bids) are sought from competent contractor for the Supply of Sawdust Briquettes in 2 **LOTS**.

If the tender is divided into lots, each lot is evaluated separately. Bidders can participate in one or more lots.

2. **Quotation:** Tenderer is required to fill out the prices in AMD in the attached Price Quotation (Annex I).

3. The Tenderer must submit a quotation for the Goods price including transportation as indicated in Annex 1: Price Quotation.

4. Delivery Terms:

LOT 1. The price of the goods shall be inclusive of transportation, loading and off-loading to the final destination at the below region in Armenia: Gegharqunik (Chambarak, Sevan, Gavar, Vardenis, Martuni) **excluding** VAT (Value Added Taxes).

LOT 2. The price of the goods shall be inclusive of transportation, loading and off-loading to the final destination at the below region in Armenia: Gegharqunik (Chambarak, Sevan, Gavar, Vardenis, Martuni) **including** VAT (Value Added Taxes).

Delivery Schedule:

Deliveries to take place from October- November.
Each Beneficiary to receive **1 ton** of briquettes max **25 kg sacks/packs**.

The Briquettes will be delivered to **240** households.
PIN will provide the winner with a list of beneficiaries and their addresses during the signing of the contract. PIN staff will oversee and assist during offloading to confirm quantities and quality of product.

5. **Quality of Goods:** Tenderer must offer Goods matching or exceeding quality specified in the Annex 1.

Services are considered as not executed until all deliverables are received and so such company can be penalized according to our contracts. PIN reserves the right to postpone final payment till the moment of reception of full documentation/deliverables set without incurring liability for payment delays. Also, if the verification process reveals defects that significantly affect performance, PIN also reserves the right to delay payment until they are eliminated by the Contractor.

Մաս 1. Ցուցումներ թեկնածուներին

I. Մրցույթի շրջանակները

1. Հրավիրում ենք իրավասու հայտատուներին որակյալ մրցութային առաջարկներ (հայտեր) ներկայացնել փայտի թեփից բրիկետների մատակարարման համար 2 ԼՈՏՈՎ:

Եթե մրցույթը բաժանված է լոտերի, ապա յուրաքանչյուր լոտը գնահատվում է առանձին: Հայտատուները կարող են մասնակցել մեկ կամ մի քանի լոտերի:

2. Գնառաջարկի ձեւ. Հայտին կից հայտատուն ներկայացնում է ՀՀ դրամով լրացված Գնառաջարկը (Հավելված I):

3. Մրցույթի մասնակիցը պետք է ներկայացնի ապրանքների գնառաջարկ՝ ներառյալ տեղափոխումը, ինչպես նշված է Գնառաջարկում (Հավելված 1):

4. Կատարման պայմաններ.

ԼՈՏ 1. Ապրանքների գինը ներառում է տեղափոխումը, բեռնումը և բեռնաթափումը վերջնակետում՝ Հայաստանի հետևյալ մարզում՝ Գեղարքունիք (Ճամբարակ, Սևան, Գավառ, Վարդենիս, Մարտունի), առանց ԱԱՀ (Ավելացված արժեքի հարկ):

ԼՈՏ 2. Ապրանքների գինը ներառում է տեղափոխումը, բեռնումը և բեռնաթափումը վերջնակետում՝ Հայաստանի հետևյալ մարզում՝ Գեղարքունիք (Ճամբարակ, Սևան, Գավառ, Վարդենիս, Մարտունի)՝ ներառյալ ԱԱՀ- (Ավելացված արժեքի հարկի):

Կատարման ժամանակացույց.

Առաքումները տեղի են ունենալու հոկտեմբեր-նոյեմբեր ամիսներին:

Յուրաքանչյուր շահառու ստանալու է **1 տոննա** բրիկետ **առավելագույնը 25 կգ** պարկերով/փաթեթներով:

Բրիկետները առաքվելու են **240** տնային տնտեսությունների:

ՄԿՄ-ն հաղթողին կտրամադրի շահառուների ցուցակը և նրանց հասցեները պայմանագրի կնքման ժամանակ: ՄԿՄ անձնակազմը կվերահսկի և կաջակցի բեռնաթափման աշխատանքների ժամանակ՝ ապրանքի քանակն ու որակը հաստատելու նպատակով:

5. Մրցույթի մասնակիցը պետք է առաջարկի Հավելված 1-ում նշված որակին համապատասխանող կամ գերազանցող ապրանքներ:

Աշխատանքները համարվում են չկատարված, քանի դեռ չեն ստացվել բոլոր արդյունքները: Համաձայն պայմանագրի՝ ընկերության նկատմամբ կարող են կիրառվել տուգանքներ: ՄԿՄ-ն իրեն իրավունք է վերապահում հետաձգել վերջնական վճարումը մինչև ամբողջական փաստաթղթերի/արդյունքների ստացման պահը՝ առանց վճարման ուշացման համար պատասխանատվություն կրելու: Նաև, եթե ստուգման գործընթացում հայտնաբերվեն թերություններ, որոնք էականորեն ազդում են կատարողականի վրա, ՄԿՄ-ն

Նաև իրավունք է վերապահում հետաձգել վճարումը, մինչև Կապալառուի կողմից թերությունների շտկումը:

6. Winner must follow the instruction of PIN and enable the supervision of the production of Goods and performance of the services by PIN.

7. All performed works, services and material used must be checked and confirmed by PIN.

8. The winner must use only the materials which are required in Annex 1 and fulfil all valid local and international standards – the stricter standard prevails.

9. The winner is obliged to inform PIN in case of need of any change in respect of material or methodology of works. Any change in respect of material used or works must be approved by PIN.

10. For the goods/services with more than 5% of lower quality which is not in accordance to the agreement or submitted beforehand together with an offer and/or any kind of damages or inaccuracies, etc. or in case the supplier is unable to deliver the goods/services according to the agreed delivery date, supplier will be obliged to pay to PIN a daily penalty in amount of 1% of the total purchase price of the respective Purchase Order for each day of delay with the complete delivery of the goods.

11. Payment Method:

PIN will pay for the goods actually delivered within 8 working days based on the invoice issued by the seller for the delivery.

12. The winner will provide a bank guarantee of performance in the amount of 10 (ten) percent of the winning contract value.

13. **Cancellation of the tender:** PIN reserve the right to cancel the tender.

II. TENDERING

1. Tender documentation with detailed instructions for tenderers and forms to be filled by the tenderers is uploaded and available below the announcement. Tender forms and instructions included in tender documentation must be strictly followed, otherwise the tender offer will be excluded from consideration.

6. Հաղթողը պետք է հետևի ՄԿՄ-ի հրահանգներին և հնարավորություն տա ապրանքների արտադրման և ծառայությունների մատուցման վերահսկմանը ՄԿՄ-ի կողմից:

7. Բոլոր կատարված աշխատանքները, ծառայությունները և օգտագործված նյութերը պետք է ստուգվեն և հաստատվեն ՄԿՄ-ի կողմից:

8. Աշխատանքների իրականացման համար հաղթողը պետք է օգտագործի միայն այն նյութերը, որոնք հաստատված են ՄԿՄ-ի կողմից և համապատասխանում են բոլոր տեղական և միջազգային չափորոշիչներին. գերակայում է ավելի խիստ չափորոշիչը:

9. Նյութերի կամ աշխատանքների մեթոդաբանության հետ կապված ցանկացած փոփոխության անհրաժեշտության դեպքում հաղթողը պարտավոր է տեղեկացնել ՄԿՄ-ին: Օգտագործված նյութի կամ աշխատանքների հետ կապված ցանկացած փոփոխություն պետք է հաստատվի ՄԿՄ-ի կողմից:

10. Պայմանագրով կամ նախապես համաձայնեցված ապրանքի/ծառայության որակի 5% -ից ավելի ցածր որակի դեպքում, և (կամ) ցանկացած տեսակի վնասվածքի կամ անհամապատասխանության դեպքում, կամ եթե մատակարարը չի կարողանում առաքել ապրանքները/ծառայությունները համաձայն համաձայնեցված ամսաթվի, մատակարարը պարտավոր է վճարել ՄԿՄ-ին օրական տույժ՝ ապրանքների ամբողջական առաքման ուշացման յուրաքանչյուր օրվա համար համապատասխան Ձևման հայտի ընդհանուր գնի 1% -ի չափով, հետագայում ապահովվելով ապրանքների ամբողջական մատակարարումը:

11. Վճարման եղանակ

ՄԿՄ-ն կվճարի փաստացի առաքված ապրանքների համար 8 աշխատանքային օրվա ընթացքում վաճառողի կողմից առաքման համար տրված հաշիվ-ապրանքագրի հիման վրա:

12. Հաղթողը կտրամադրի կատարման բանկային երաշխիք՝ շահած պայմանագրի արժեքի 10 (տասը) տոկոսի չափով:

13. **Մրցույթի չեղարկում.** ՄԿՄ-ն իրեն իրավունք է վերապահում չեղյալ հայտարարել մրցույթը:

II. Մրցույթ

1. Հայտարարությանը կից նեկայացված են հայտատուների համար մանրամասն հրահանգները եւ անհրաժեշտ փաստաթղթերը/ ձեւանմուշները: Մրցույթային փաստաթղթերում ներառված մրցույթների ձեւանմուշները եւ հրահանգները պետք է խստորեն պահպանվեն, այլապես մրցույթային առաջարկը կարող է մերժվել:

Եթե հայտատուներից որևէ մեկը պահանջում է մրցույթին վերաբերող որևէ պարզաբանում, ապա հարցը պետք է

If any of the Tenderers requires any clarification relating to the tender, such question should be sent to PIN by e-mail to the following e-mail address: Procurement.armenia@peopleinneed.net ;

2. If PIN answers the question, all other Tenderers will be copied the answer. Communication will be held through e-mail.

To ensure that PIN could copy the answer to all bidders, all bidders are advised to send their e-mail contacts to the above specified PIN e-mail address, or otherwise ensure that PIN knows their contact details.

In case the bidder does not inform PIN about corresponding e-mail address PIN will send the copy of the answer to any e-mail address available to PIN from public sources and then the bidder cannot claim that they/it did not know the same information as other bidders.

Questions could be answered only until 04.10.2024. PIN does not guarantee that all questions will be answered.

Tender offers should not be dispatched before expiry of the period for questions under the preceding point II. 2. of this notice - if the Tenderer dispatches the tender offer before expiry of that period they cannot claim that they did not know all information as other Tenderer.

3. Each Tenderer shall submit only one Tender offer, either individually or as a partner in a joint venture. A Tenderer who submits or participates in more than one Tender offer will be disqualified from the Tender.

4. Tender offer must remain valid for the period of **60 days** from the date of closing unless withdrawn in writing before the close of tenders.

5. The contract is concluded with the winning tenderer. Should the winning tenderer fail to provide to PIN the necessary cooperation to conclude the contract within the period of 7 days upon the tender results notice, PIN can further negotiate with the second-best tenderer that shall be considered the winning tenderer. Should they fail to conclude the contract with the second-best tenderer within 15 days following the notice, PIN is allowed to cancel the tender. Notice of results shall be provided to the bidders by third day following the identification of the winning bidder.

In case the winning bidder fails to fulfil the concluded contract and PIN will terminate the contract within the period of 60 days upon the contract went into effect, PIN reserves the right to further negotiate (in negotiated tender)/conclude the contract (in open tender) with second-best bidder, possibly other bidders (according to the order in which their offers were evaluated). If the period of 60 days was elapsed, supporting market assessment must be made.

ուղարկվի ՄԿՄ-ին հետևյալ էլեկտրոնային հասցեներով՝ Procurement.armenia@peopleinneed.net;

2. Եթե ՄԿՄ-ն պատասխանում է հարցին, ապա պատասխանը կուղարկվի նաև բոլոր մյուս մասնակիցներին: Հաղորդակցությունը կիրականացվի էլեկտրոնային փոստով: Որպեսզի ՄԿՄ-ն կարողանա բոլոր հայտատուներին ուղարկել նամակների պատասխանները, խորհուրդ է տրվում բոլոր հայտատուներին ուղարկել իրենց էլ. հասցեները վերը նշված ՄԿՄ էլ. Հասցեին, կամ համոզվել, որ ՄԿՄ-ն ունի իրենց կոնտակտային տվյալները:

Այն դեպքում, երբ հայտատուն ՄԿՄ-ին չի հայտնում համապատասխան էլ. փոստի հասցեի մասին, ՄԿՄ-ը պատասխանի պատճենը կուղարկի հանրային աղբյուրներից ՄԿՄ-ին հասանելի ցանկացած էլ. փոստի հասցեին, և այդ դեպքում հայտատուն չի կարող պնդել, որ ինքը չի իմացել նույն տեղեկատվությունը, որը իմացել են մյուս հայտատուները:

Հարցերին կպատասխանեն միայն մինչև 04.10.2024: ՄԿՄ-ն չի երաշխավորում, որ բոլոր հարցերի պատասխանները կտրվեն:

Մրցույթի առաջարկները չպետք է ուղարկվեն նախքան կետ II. 2-ում նշված հարցուպատասխանի ժամկետի ավարտը: Եթե հայտատուն այդ ժամկետի ավարտից առաջ է հայտ ուղարկում, ապա նա չի կարող ակնկալել այլ հայտատուների հետ հավասար տեղեկատվության տիրապետմանը:

3. Յուրաքանչյուր հայտատու պետք է ներկայացնի միայն մեկ հայտ՝ անհատական կամ որպես գործընկեր, համատեղ ձեռնարկությունում: Այն հայտատուն, որը կուղարկի մեկից ավելի հայտ, կորակագրվի:

4. Մրցույթի առաջարկը պետք է ուժի մեջ մնա **60 օր** փակման օրվանից հաշված, բացառությամբ մրցույթների ավարտից առաջ գրավոր չեղարկելու դեպքերի:

5. Պայմանագիրը կնքվում է հաղթող հայտատուի հետ: Եթե հաղթող հայտատուն չհամագործակցի անհրաժեշտ պայմաններով պայմանագրի կնքման համար ծանուցումներից հետո՝ 7 օրվա ընթացքում, ապա ՄԿՄ-ն կարող է հետագայում բանակցել երկրորդ լավագույն հայտատուի հետ, որը կհամարվի հաղթող: Ծանուցումից հետո 15-օրյա ժամկետում եթե չհաջողվի երկրորդ լավագույն հայտատուի հետ պայմանագրի կնքել, ՄԿՄ-ն հնարավորություն ունի մրցույթը չեղյալ հայտարարելու: Արդյունքների մասին ծանուցումը ենթադրվում է մրցույթի արդյունքների ամփոփման ծանուցմանը հաջորդող երրորդ օրը:

Եթե հաղթող ճանաչված մասնակիցը չկատարի կնքված պայմանագիրը, և ՄԿՄ-ն խզի պայմանագիրը պայմանագրի ուժի մեջ մտնելուց հետո 60 օրվա ընթացքում, ՄԿՄ-ն իրավունք է վերապահում հետագա բանակցությունների (բանակցված մրցույթում)/կնքելու պայմանագիրը (բաց մրցույթով) երկրորդ լավագույն հայտատուի

6. Technical and Financial Proposals must be sent to the following e-mail address only: Procurement.armenia@peopleinneed.net.

Proposals must be submitted before closing date and time: 07.10.2024 by 18:00 local time. Bids received after the closing date & time will not be considered.

III. QUALIFICATION AND EVALUATION CRITERIA

To accept or reject the tender is the responsibility of the Tender Committee, whose decision shall be final.

Qualification criteria

Criteria which bidders must meet in order to progress to the next round of evaluation. If a bidder does not meet any of the Qualification Criteria, they will be excluded from the tender process immediately. These criteria are scored as 'Pass' / 'Fail'.

Each tenderer must meet and properly prove the following qualification criteria with relevant documentation:

- ✓ Valid business registration for at least 6 months
- ✓ Signed and filled Price Quotation with the list – Annex 1
- ✓ Signed and filled Sworn Eligibility Statement – Annex 2
- ✓ Filled, signed, and stamped Experience of the Bidder (Annex 3), including the contact information (name, phone number, and working email).
- ✓ Filled and signed General information about the Tenderer (Annex 4)
- ✓ Certificate of Quality- Signed, and stamped with information about burning duration.

Evaluation criteria

The tender evaluation committee will evaluate and award the contract on the basis of the following selection criteria

- ❖ **Price ratio - 70 % (VAT not included Price)**
The currency is AMD
- ❖ **Delivery Time – 30%.**

հետ, հնարավոր է այլ հայտատուների հետ (ըստ նրանց առաջարկների գնահատման հերթականության): Եթե 60 օրվա ժամկետն անցել է, ապա պետք է կատարվի օժանդակ շուկայի գնահատում:

6. Տեխնիկական և ֆինանսական առաջարկները պետք է ներկայացնել միայն հետևյալ էլ. հասցեին՝ Procurement.armenia@peopleinneed.net:

Առաջարկները պետք է ներկայացվեն մինչև 07.10.2024, ժամը՝ 18:00 տեղական ժամանակով: Փակման ժամկետից հետո ստացված հայտերը չեն դիտարկվի:

III. Որակավորման եւ գնահատման չափանիշները

Մրցույթի ընդունման կամ մերժման համար պատասխանատվությունը կրում է Մրցույթի հանձնաժողովը, որի որոշումը վերջնական է:

Որակավորման չափանիշներ

Չափանիշներ, որոնց պետք է համապատասխանեն հայտատուները գնահատման հաջորդ փուլ անցնելու համար: Եթե հայտատուն չի բավարարում Որակավորման չափանիշներից որևէ մեկին, ապա նա անմիջապես կհեռացվի մրցութային գործընթացից: Այս չափանիշները գնահատվում են որպես «Անցում» / «Անհաջողություն»:

Յուրաքանչյուր հայտատու պետք է բավարարի և պատշաճ կերպով ապացուցի իր համապատասխանությունը հետևյալ որակավորման չափանիշներին՝ համապատասխան փաստաթղթերով:

- ✓ Պետոեզիստրի վկայականի պատճեն 6 ամսից ոչ պակաս վաղեմության
- ✓ Ստորագրված և լրացված Գնառաջարկը՝ Հավելված 1
- ✓ Ստորագրված և լրացված Երդմամբ Հաստատված Հայտարարությունը՝ Հավելված 2
- ✓ Լրացված, ստորագրված և կնքված տեղեկատվություն Հայտատուի փորձի մասին (Հավելված 3), ներառյալ նախկին պայմանագրերի տվյալները (անունը, հեռախոսահամարը և աշխատանքային էլ. փոստը):
- ✓ Լրացված և ստորագրված Ընդհանուր տեղեկություններ Մրցույթի մասնակցի մասին (Հավելված 4)
- ✓ Որակի հավաստագիր-ստորագրած, կնքված, որը կներառի նաև տեղեկություն այրման տևողության մասին

Գնահատման չափանիշներ

Մրցույթի գնահատման հանձնաժողովը պայմանագիրը գնահատելու է հետևյալ գնահատման չափանիշներով՝

- ❖ **Գնային առաջարկ՝ 70% (առանց ԱԱՀ):**
Տարադրամը՝ ՀՀ դրամ:
- ❖ **Առաքման ժամանակացույց՝ 30%**

PIN evaluation committee will assign up to 5 points for the delivery time of the Goods, based on the below evaluation grid.

| Score | Benchmark 1 |
|-------|---|
| 5 | Availability of Goods in stock and readiness to start distribution right after signing of the contract. |
| 4 | Delivery starting from 15 th October and finishing no later than 31 st of October |
| 3 | Delivery starting from 20 th October finishing no later than 5 th of November |
| 2 | Delivery starting from 25 th of October finishing no later than 10 th of November |
| 1 | Delivery starting from 1 st November finishing no later than 15 th November. |
| 0 | Impossible to deliver until 15 th of November. |

ՄԿՄ-ի գնահատման հանձնաժողովը ապրանքների առաքման ժամանակի համար կհատկացնի մինչև 5 միավոր՝ հիմնվելով վերը նշված գնահատման աղյուսակի հիման վրա:

| Միավոր | Չափանիշ 1 |
|--------|--|
| 5 | Պահեստում ապրանքների առկայություն և պայմանագրի կնքումից անմիջապես հետո բաշխումը սկսելու պատրաստվածություն: |
| 4 | Առաքումը սկսվում է հոկտեմբերի 15-ից և ավարտվում ոչ ուշ, քան հոկտեմբերի 31-ը |
| 3 | Առաքումը սկսվում է հոկտեմբերի 20-ից և ավարտվում ոչ ուշ, քան նոյեմբերի 5-ը |
| 2 | Առաքումը սկսվում է հոկտեմբերի 25-ից և ավարտվում ոչ ուշ, քան նոյեմբերի 10-ը |
| 1 | Առաքումը սկսվում է նոյեմբերի 1-ից և ավարտվում ոչ ուշ, քան նոյեմբերի 15-ը |
| 0 | Մինչև նոյեմբերի 15-ը առաքում իրականացնել հնարավոր չէ: |

Bidders which will not be able to deliver Goods and Services until 15th of November 2024, will be rejected.

Այն հայտատուները, որոնք չեն կարող ապրանքներ և ծառայություններ մատուցել մինչև 2024 թվականի նոյեմբերի 15-ը, ենթակա են մերժման:

4. Evaluation method (performance of evaluation criteria):

4. Գնահատման մեթոդ՝

❖ **Price ratio - 70 % (VAT not included Price)**

❖ **Գնային առաջարկ (70%)**

Each criterion in submitted offer marked according to following formula: Value A/Value B * criteria weight. Value A = most convenient value for PIN from all submitted offers; Value B = actual value offered by the tenderer. These points will be multiplied by criteria weight. For each supplier marks for all criteria are summed up to obtain Total Evaluation. Supplier with highest sum of marks is the winner of the tender.

Այս չափանիշի գնահատման արդյունքը հավասար է հետևյալ բանաձևին. (Գին A/Գին B) * չափանիշի կշիռ: Գինը A = ամենացածր գինը բոլոր առաջարկներից; Գին B = հայտատուի կողմից առաջարկվող փաստացի գին: Այս միավորները կբազմապատկվեն չափորոշիչների կշռով: Յուրաքանչյուր մատակարարի համար բոլոր չափանիշների գնահատականներն ամփոփվում են ընդհանուր գնահատում ստանալու համար: Մրցույթում հաղթող է ճանաչվում առավելագույն միավորներ հավաքած մատակարարը:

❖ **Delivery Time – 30%.**

❖ **Առաքման ժամանակացույց (30%)**

Evaluation result of this criterion equals to following formula: Points B/Points A * criteria weight.

Այս չափանիշի գնահատման արդյունքը հավասար է հետևյալ բանաձևին. (միավոր B / միավոր A) * չափանիշի կշիռը: Միավորների քանակը A = բոլոր ներկայացված առաջարկներից ստացված միավորների առավելագույն

Points A = highest points score from all submitted offers; Points B = actual points score received from the committee based on Benchmark 1.

For each bid, points from all evaluation criteria will be added up and the winning bid will be the bid with the highest number of points. In case of equal number of points, the winning bid will be the one with the lowest price.

IV. OTHER PROVISIONS

1. Further negotiations with a bidder about price and conditions are allowed if the negotiation is directed at making the bid more favourable for PIN.
2. In justified cases after receiving bids and/or during the negotiation (especially if it becomes apparent, that none of the bidders can execute the contract in its full extent) is PIN entitled to split the contract between two or more bidders so, that each of them will supply part of the contract. This decision must be announced to all bidders so, that they have chance to modify their bids.
3. Tenderers will be notified about the results of the tender via email within 7 working days after the submission deadline of the tender.

V. Summary of requirements on tender offer

Tender offer (bid submitted by the tenderer) shall consist of the following documents:

| No. | Document | Remarks |
|-----|---------------------------------------|---|
| 01 | Price Quotation (Annex 1) | Filled, signed |
| 02 | Sworn Eligibility statement (Annex 2) | filled, signed |
| 03 | The company registration | The copy of state registry |
| 04 | Samples of items 4 units | The samples, consisting of four units of briquettes, will be retained by PIN for quality verification during distribution. The samples should be delivered to the address: Aygedzor 25. The samples should be |

բանակը; B կետերի բանակը = հայտատուի կողմից առաջարկված միավորների փաստացի թիվը Չափանիշ 1 հիման վրա:

Յուրաքանչյուր վերը սահմանված չափանիշի մասնակի արդյունքները կամփոփվեն ընդհանուր թվով: Հաղթող է ճանաչվում առավելագույն ընդհանուր միավոր հավաքած մասնակիցը:

IV. ԱՅԼ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

1. Գնի և պայմանների վերաբերյալ հայտատուի հետ հետագա բանակցությունները թույլատրվում են, եթե բանակցություններն ուղղված են ՄԿՄ-ի հայտը ավելի բարենպաստ դարձնելուն:
2. Արդարացված դեպքերում հայտերը ստանալուց հետո և/կամ բանակցությունների ընթացքում (հատկապես եթե ակնհայտ է դառնում, որ հայտատուներից ոչ մեկը չի կարող կատարել պայմանագիրն իր ամբողջ ծավալով) ՄԿՄ-ն իրավունք ունի բաժանել պայմանագիրը երկու կամ ավելի հայտատուների միջև այնպես, որ նրանցից յուրաքանչյուրը կմատակարարի պայմանագրի մի մասը: Այս որոշումը պետք է հայտարարվի բոլոր հայտատուներին, որպեսզի նրանք հնարավորություն ունենան փոփոխելու իրենց հայտերը:
3. Մրցույթի արդյունքների մասին հայտատուները էլեկտրոնային փոստի միջոցով կտեղեկացվեն մրցույթի ավարտից հետո 7 աշխատանքային օրվա ընթացքում:

V. Մրցույթային առաջարկի պահանջների ամփոփում

Մրցույթի հայտը (հայտատուի ներկայացրած հայտը) կազմված է հետևյալ փաստաթղթերից.

| No. | Փաստաթուղթ | Նշումներ |
|-----|--|--|
| 01 | Գնառաջարկի ձև (հավելված 1) | Լրացված, ստորագրված |
| 02 | Իրավասության հայտարարագիր (հավելված 2) | լրացված, ստորագրված |
| 03 | Պետական ռեգիստրի գրանցում | Սքան տարբերակը |
| 04 | Ապրանքի նմուշ 4 հատ | Չորս միավոր բրիկետներից բաղկացած նմուշները կպահվեն ՄԿՄ գրասենյակում բաշխման ընթացքում որակի ստուգման համար: Նմուշները պետք է հանձնել Այգեժոր 25 հասցեով: |

| | | |
|-----------|---|---|
| | | <i>provided before applying to the bid or at the same day.</i> |
| 05 | <i>Experience of Bidder in the last 3 years (Annex 3)</i> | <i>information about similar projects including the contract information (name, phone number and working email)</i> |
| 06 | <i>General information on the tenderer (Annex 4)</i> | <i>Include information about company's production capacity, equipment, number of employees.</i> |
| 07 | <i>Certificate of quality</i> | <i>Signed, stamped with information about burning duration.</i> |

| | | |
|-----------|---|---|
| | | <i>Նմուշները պետք է հանձնվեն մրցույթին դիմելուց առաջ կամ նույն օրը:</i> |
| 05 | <i>Հայտատուի փորձը վերջի 3 տարվա ընթացքում (հավելված 3)</i> | <i>տեղեկատվություն նմանատիպ նախագծերի մասին, ներառյալ պայմանագրի տվյալները (անունը, հեռախոսահամարը, էլ հասցե)</i> |
| 06 | <i>Ընդհանուր տեղեկություններ հայտատուի մասին (Հավելված 4)</i> | <i>Ներառել ինֆորմացիա կազմակերպության կարողությունների, գործիքակազմի և անձնակազմի քանակի մասին</i> |
| 07 | <i>Որակի հավաստագիր</i> | <i>Կնքված, ստորագրված, որը կներառի նաև տեղեկություն այրման տևողության մասին</i> |

PIN reserve the right to conduct reference checks before the results of evaluation.

PIN will request bank guarantee from the winner supplier not more than 10% of the total of contract in order to have a guarantee for proper performance of duties.

Part 2: Terms and conditions

VI. EXCLUSION AND DISQUALIFICATION

- 1. PIN shall exclude from the tender any bid of a tenderer falling into any of the following cases:**
 - a) They are bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into an arrangement with creditors, have suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;
 - b) They or persons having powers of representation, decision-making or control over them have been convicted of an offence concerning their professional conduct by a judgement that has the force of res judicata;
 - c) They have been guilty of grave professional misconduct proven by any means that the contracting authority can justify;
 - d) They have not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal

ՄԿՄ-ն իրավունք ունի ստուգել գործընկեր կազմակերպությունների հղումները՝ կապ հաստատելով:

ՄԿՄ-ն հաղթող մատակարարից կպահանջի բանկային երաշխիք՝ պայմանագրի ընդհանուր գումարի 10%-ից ոչ ավելին՝ պարտականությունների պատշաճ կատարման երաշխիք ունենալու համար:

Մաս 2: Ժամկետներ և պայմաններ

VI. Բացառություն և որակագրկում

- 1. ՄԿՄ-ն պետք է բացառի մրցույթի համար ներկայացրած ցանկացած հայտ, որը ներառում է հետոյալ դեպքերից որչէ մեկը.**
 - ա) դրանք սնանկ են կամ իրենց գործերը վարում են դատարանները, պայմանավորվածություն են ունեցել պարտատերերի հետ, դադարեցրել են գործունեությունը, զբաղվում են այդ գործերով կամ գտնվում են նմանատիպ իրավիճակում, կամ ընթացակարգում տրամադրված ազգային օրենսդրությամբ կամ կանոնակարգով:
 - բ) Նրանց, կամ նրանց ներկայացուցչության, որոշումների կայացման կամ նրանց նկատմամբ վերահսկող լիազորություն ունեցող անձինք դատապարտվել են դատավարության արդյունքում,
 - գ) նրանք մեղավոր են եղել խիստ մասնագիտական չարաշահումների համար, որոնք ապացուցված են ցանկացած պայմանով, որ պայմանագրային մարմինը կարող է հիմնավորել:
 - դ) նրանք չեն կատարել սոցիալական ապահովության վճարները կամ հարկերի վճարման հետ կապված պարտականությունները՝ համաձայն այն երկրի

provisions of the country in which they are established or those of the Czech Republic or those of the country where the contract is to be performed;

- e) They or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a judgment which has the force of res judicata for fraud, corruption, involvement in a criminal organisation, money laundering or any other illegal activity;
- f) They do engage in the employment of children, disrespect basic social rights and working conditions based on international labour standards;
- g) They have engaged in the trafficking in persons and have provided any support (direct or indirect) of terrorism, including the financing of terrorism, or transactions with persons connected with terrorism;
- h) They are currently subject to an administrative penalty imposed by donor or have been listed by the donor as ineligible for participation in award procedures financed by donor's money;
- i) Candidate might be excluded on the basis of another procurement procedure or grant award procedure financed by PIN or donor of the project, under which they have been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with their contractual obligations;
- j) They or any of their employees, associates or other persons related to them provided technical assistance to PIN under that same procurement procedure.

Points (a) to (d) do not apply to the purchase of supplies on particularly advantageous terms from either a supplier which is definitively winding up its business activities, or the receivers or liquidators of a bankruptcy, through an arrangement with creditors, or through a similar procedure under national law.

Tenderers shall declare they are in none of the situations listed above by the signature of Sworn eligibility statement form.

2. Bids of tenderers shall be disqualified from the tender who, during the procurement procedure:

- a) tenderer is subject to a conflict of interest;

իրավական դրույթների, որտեղ նրանք ստեղծվել են կամ Չեխիայի Հանրապետության կամ այլ երկրներից, որտեղ պայմանագիրը կկատարվի.

- ե) նրանք, կամ ներկայացուցչությունների, որոշումների կայացման կամ նրանց նկատմամբ վերահսկող լիազորություն ունեցող անձինք համարվում են դատավճռի առարկա, որն ունի խարդախության, կոռուպցիայի, բրեական կազմակերպության ներգրավվածության, փողերի լվացման կամ որևէ այլ անօրինական գործունեության համար դատական ակտերի ուժը.
- զ) նրանք ներգրավված են երեխաներին աշխատեցնելու մեջ, հաշվի չեն առնում հիմնական սոցիալական իրավունքները և աշխատանքային պայմանների նորմերը՝ միջազգային աշխատանքային ստանդարտների վրա հիմնված.
- է) նրանք զբաղվում են մարդկանց թրաֆիքինգով և իրականացրել են ցանկացած օգնություն ուղղված ահաբեկչությանը (ուղղակի կամ անուղղակի), ներառյալ ահաբեկչության ֆինանսավորումը կամ ահաբեկչության հետ կապված անձանց հետ գործարքների իրականացում.
- ը) դրանք ներկայումս ենթակա են վարչական տուգանքի, դոնորի կողմից պարտավորված կամ դոնորների կողմից որպես դոնորների դրամական միջոցներով ֆինանսավորվող մրցույթային գործընթացներին մասնակցելու համար ոչ իրավասու;

թ) Թեկնածուն կարող է բացառվել մեկ այլ գնման ընթացակարգի կամ դրամաշնորհի տրամադրման գործընթացի հիման վրա, որը ֆինանսավորվում է ՄԿՄ-ի կամ ծրագրի դոնորի կողմից, որի ժամանակ նրանք պայմանագրի լուրջ խախտումներ են կատարել, չեն կատարել պայմանագրային պարտավորությունները:

ժ) նրանք, նրանց աշխատակիցներից որևէ մեկը, պաշտոնակից կամ նրանց հետ առնչվող այլ անձ, նույն գնման ընթացակարգով, տրամադրել է տեխնիկական օգնություն ՄԿՄ-ին:

(ա) -ից (դ) կետը չի կիրառվում մատակարարի կողմից հատկապես շահավետ պայմաններով մատակարարումների ձեռքբերման դեպքում, որը որոշակիորեն վերացնում է իր գործունեությունը կամ սնանկության ստացողների կամ լուծարվող անձանց, վարկատուների հետ պայմանավորվածության միջոցով կամ նման ընթացակարգ ազգային օրենսդրության համաձայն:

Մրցույթի մասնակիցները պետք է հայտարարեն, որ նրանք չեն գտնվում վերը թվարկված իրավիճակներից որևիցե մեկում՝ ստորագրելով երդմամբ հաստատված հայտարարությունը:

2. Կորակազրկվեն այն մասնակիցների հայտերը որոնք գնումների ընթացակարգի ընթացքում

- ա) մրցույթի մասնակիցը հանդիսանում են շահերի բախման սուբյեկտ

b) tenderer has not stated true facts or has misinterpreted information required by PIN, or fails to provide timely such information or to provide required documents stated by PIN as condition for participation in the tender.

c) tenderer does not meet the PIN qualification criteria or requirements stipulated in the tender documentation.

d) tenderer has fulfilled the exclusion condition mentioned above in preceding article (Part 2, Article I.), points c) or i) during the last 2 years prior to the launch of the tender.

բ) մրցույթի մասնակիցը չի հայտնել ճշմարիտ փաստեր կամ սխալ է մեկնաբանել ՄԿՄ-ի պահանջները, չի տրամադրել համապատասխան տեղեկատվություն ժամանակին, չի տրամադրել ՄԿՄ-ի կողմից պահանջված փաստաթղթերը՝ որպես մրցույթի մասնակցելու պայման:

գ) մրցույթի մասնակիցը չի համապատասխանում ՄԿՄ-ի որակավորման չափանիշներին կամ մրցույթային փաստաթղթերում ամրագրված պահանջներին:

դ) հայտատուն իրականացրել է նախորդ հոդվածում նշված բացառվող պայմանը (I հոդվածի 2-րդ մաս), կետերը գ) կամ թ) մրցույթի մեկնարկից առաջ վերջին 2 տարիների ընթացքում:

VII. CODE OF CONDUCT FOR SUPPLIERS

In addition to the above conditions for disqualification, the Code of Conduct for Suppliers defines all areas that PIN expects all of its suppliers at minimum to respect, and operate in ways that meet fundamental responsibilities in human rights, labor, environment and anti-corruption. The Code of Conduct is defined by the Ten principles of the UN Global Compact¹:

- ❖ Support and respect the protection of internationally proclaimed human rights;
- ❖ No involvement in human rights abuses;
- ❖ Freedom of association and recognition of right to collective bargaining;
- ❖ Employment is freely chosen, not forced or compulsory;
- ❖ No exploitation of children and child labour;
- ❖ No discrimination in respect of employment and occupation;
- ❖ Support a precautionary approach to environmental challenges;
- ❖ Accept greater environmental responsibility promotion;
- ❖ Encourage the development and spread of environmentally friendly technologies;
- ❖ Adhering to highest standards of ethical conduct behaviour, including: working against corruption and all its forms, conflict of interest disclosure, respect to local laws.

VII. ՎԱՐՔԱԳԾԻ ԿԱՆՈՆԱԿԱՐԳ ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Ի լրացում վերը նշված որակագրկման պայմանների, մատակարարների համար վարքագծի կանոնագիրքը սահմանում է այն բոլոր ոլորտները, որոնք ՄԿՄ-ն իր բոլոր մատակարարներինց ակնկալում է նվազագույն հարգանք և գործել այնպիսի եղանակներով, որոնք համապատասխանում են մարդու իրավունքների, աշխատանքի, շրջակա միջավայրի և հակակոռուպցիոն բնագավառի հիմնական պարտականություններին: Վարքագծի կանոնագիրքը սահմանվում է ՄԱԿ-ի Գլոբալ Համաձայնագրի տասը սկզբունքներով.

- ❖ Աջակցել և հարգել միջազգայնորեն ճանաչված մարդու իրավունքների պաշտպանությունը.
- ❖ Չկա մարդու իրավունքների ոտնահարման մեջ ներգրավվածություն.
- ❖ Միավորման ազատություն և կոլեկտիվ բանակցությունների իրավունքի ճանաչում.
- ❖ Աշխատանքը հանդիսանում է ազատ ընտրություն, ոչ հարկադիր կամ պարտադիր:
- ❖ Չկա երեխաների աշխատանքի շահագործում.
- ❖ Աշխատանքի և զբաղմունքի տեսակետից չկա որևէ խտրականություն.
- ❖ Աջակցել նախազգուշական մոտեցմամբ բնապահպանական մարտահրավերներին.
- ❖ Ընդունել ավելի մեծ շրջակա միջավայրի հանդեպ պատասխանատվություն.
- ❖ Խրախուսել Էկոլոգիապես մաքուր տեխնոլոգիաների զարգացումը և տարածմանը.
- ❖ Համապատասխանեցում բարոյական վարքագծի ամենաբարձր չափանիշներին՝ ներառյալ կոռուպցիայի և դրա բոլոր դրսևորումների դեմ պայքար, շահերի բախման բացահայտումը, հարգանք դեպի տեղական օրենքներ

¹ For more information, see <https://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles>

VIII. CANCELLATION OF THE TENDER/NON-CONCLUSION OF THE CONTRACT WITH THE WINNING TENDERER

PIN may cancel the announced tender or not conclude the contract with the winning tenderer in the following cases:

VIII. ՀԱՂԹՈՂ ՀԱՅՏԱՏՈՒԻ ՀԵՏ ԿՆՔԿԱԾ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ՉԵՂՅԱԼ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒՄԸ

ՄԿՄ-ն կարող է չեղարկել հայտարարված մրցույթը կամ հաղթող հայտատուի հետ պայմանագիր չկնքել հետևյալ հիմունքով՝

| | Case | Procedure |
|----|---|---|
| a) | PIN has not received any bid , or none of the bids received was qualitatively and/or financially worthwhile or all the bids received have been disqualified from the tender | PIN has the right to cancel tender and use a less strict rule/procedure. Application of a less strict rule/procedure must be described, justified, approved by the RDD CP PO / HRD Head of Regional Office / Section Director and archived in ELO in agenda 4 – Procurement. |
| b) | Major discrepancies have been found in the Tender Notice or other supporting documentation of the tender; | PIN has the right to cancel tender and announce a new tender |
| c) | Serious circumstances have occurred during the tender which prevent PIN to continue the tender | PIN has the to cancel tender and announce a new tender |
| d) | Only one bid , complying with the tender conditions, has been submitted | PIN has the right to cancel tender and use a less strict rule/procedure. Application of a less strict rule/procedure must be described, justified, approved by the RDD CP PO / HRD Head of Regional Office / Section Director and archived in ELO in agenda 4 – Procurement. |
| e) | The winning bidder refuse to sign contract with PIN, fails to fulfil concluded contract with PIN, have not stated true facts in their bid or their bid is at dumping price or otherwise jeopardizes free competition in the market (e.g. forbidden supplier agreements, cartels, abuse of the leading position in the market). | PIN is entitled to either accept the bid of the bidder whose bid has ended at the second or other places or cancel the tender and announce a new tender. |

| | Դեպք | Ընթացակարգ |
|----|---|---|
| ա) | ՄԿՄ-ն որևէ հայտ չի ստացել, ստացված հայտերից ոչ մեկը որակապես և (կամ) ֆինանսապես արժանի չէ կամ ստացված բոլոր հայտերը մերժվել են. | ՄԿՄ-ն իրավունք ունի չեղյալ համարել մրցույթը եւ սկսել պարզեցված ընթացակարգ կիրառել: Պարզեցված ընթացակարգի կիրառումը պետք է նկարագրված, հիմնավորված լինի եւ հաստատվի RDD CP PO)/ HRD բաժնի ղեկավարի կողմից եւ արխիվացվի ELO-ի` 4-րդ բաժում` Գնումներ: |
| բ) | Մրցույթի հայտարարության կամ մրցույթին աջակցող այլ փաստաթղթերում հայտնաբերվել են հիմնական հակասություններ. | ՄԿՄ-ն իրավունք ունի չեղյալ համարել մրցույթը եւ հայտարարել նոր մրցույթ: |
| գ) | Մրցույթի ընթացքում լուրջ հանգամանքներ են տեղի ունեցել, որոնք թույլ չեն տալիս PIN-ին շարունակել մրցույթը | ՄԿՄ-ն իրավունք ունի չեղյալ համարել մրցույթը եւ հայտարարել նոր մրցույթ: |
| դ) | Ներկայացվել է միայն մեկ հայտ `մրցույթի պայմաններին համապատասխան | ՄԿՄ-ն իրավունք ունի չեղյալ համարել մրցույթը եւ սկսել պարզեցված ընթացակարգ կիրառել: Պարզեցված ընթացակարգի կիրառումը պետք է նկարագրված, հիմնավորված լինի եւ հաստատվի RDD CP PO)/ HRD բաժնի ղեկավարի կողմից եւ արխիվացվի ELO-ի` 4-րդ բաժում` Գնումներ: |
| ե) | Չաղթող հայտատուն իրաժարվում է ՄԿՄ-ի հետ պայմանագիր կնքելուց, պայմանագրով նախատեսված գործառույթներն իրականացնելուց, չհայտարարագրված փաստերը չներկայացրեց իրենց հայտում կամ իրենց հայտը գտնվում է գերիշխող դիրքում կամ այլ կերպ վնասում է շուկայում ազատ մրցակցությանը (օրինակ `արգելված մատակարարների համաձայնագրեր, քարտեր, շուկայում առաջատար դիրքի չարաշահում). | ՄԿՄ-ն իրավունք ունի ընդունելու մրցույթի գնահատման արդյունքում որպես երկրորդ լավագույն հայտ ճանաչված հայտը, կամ չեղյալ համարել մրցույթը եւ հայտարարել նոր մրցույթ: |

IX. GENERAL CONDITIONS

1. The Tenderer shall bear all costs associated with the preparation and submission of the Tender, and PIN will in no case be responsible or liable for such costs.
2. The tenderer hereby declares and warrants that has seen and understood the terms of the below mentioned policies and it complies and shall comply with all applicable terms and conditions specified therein:
PIN Policy on Ethical Conduct, PIN Code of Conduct, PIN Anti-Corruption Policy and other related policies referred to therein, which are incorporated by reference and represent an integral part of this tender notice. Electronic copies containing the complete text are available at: www.clovekvtisni.net/policies
3. The tenderer will immediately and without undue delay inform PIN of any event which interferes or threatens to materially interfere with this Tender notice, including suspicion of or actual fraud, corruption, bribery, theft, terrorist financing or other misuse of funds. Such information should be passed in the first instance to fraud@peopleinneed.net
All information will be treated with the utmost confidentiality. Information can also be reported directly to the PIN programme team where appropriate, these will be immediately passed on to the above-mentioned e-mail address.
4. In case additional supplies would prove to be necessary for finalization of the activity for which this tender is organized, PIN reserves the right to procure them from the winner of this tender. The potential option of the contract extends for a value and duration wouldn't exceed the value and the duration of the initial contract awarded under this tender.
5. When processing any personal data of PIN, the bidder shall comply with the applicable personal data protection laws, including the EU General Data Protection Regulation (GDPR). In case the bidder processes these data on PIN's behalf and according to its instructions, the bidder undertakes to enter into an additional Data Processing Agreement as per Article 28 of the GDPR.
In case the bidder is seated outside of the European Economic Area, the Supplier undertakes to comply with the standard data protection clauses required for such data transfers as per Article 46 par. 2 lit. c of the GDPR.

IX. Ընդհանուր դրույթներ

1. Հայտատուն պետք է կրի բոլոր այն ծախսերը, որոնք կապված են հայտի նախապատրաստման և ներկայացման հետ, և ՄԿՄ-ը պատասխանատվություն չի կրում այդ ծախսերի համար:
2. Հավատարմագրողը սույնով հայտարարում և երաշխավորում է, որ կարդացել և հասկացել է հետևյալ քաղաքականության պայմանները, դրանք համապատասխանում են իր պայմանների հետ և պատրաստ է կատարել այնտեղ նշված բոլոր կիրառելի պայմանները. Եթիկական վարքագծի, վարվելակերպի, կոռուպցիայի դեմ պայքարի վերաբերյալ ՄԿՄ-ի քաղաքականությունը, և դրանց հետ կապված այլ քաղաքականություններ, ամփոփված են ստորև նշված հղումով և ներկայացնում են այս մրցույթի ծանուցման անբաժանելի մասը: Լրիվ տեքստ պարունակող էլեկտրոնային օրինակները կարելի է գտնել www.clovekvtisni.net/policies կայքում:
3. Հայտատուն անմիջապես առանց անհարկի հետաձգման պետք է տեղեկացնի ՄԿՄ-ին և որևէ միջոցառման մասին, որը խոչընդոտում է կամ սպառնում է նյութականորեն խոչընդոտել այս հայտի ծանուցմանը, ներառյալ կասկածանք իրական խարդախության, կոռուպցիոն գործունեության, կաշառակերության, գողության, ահաբեկչության ֆինանսավորման կամ այլ միջոցների չարաշահման գործում: Նման տեղեկատվությունը պետք է փոխանցվի առաջին հերթին fraud@peopleinneed.net հասցեով:
Ուղարկված ամբողջ տեղեկատվությանը վերաբերվում են առավելագույն զաղտնիությամբ: Տեղեկատվությունը կարող է նաև ուղղակիորեն ուղարկվել ՄԿՄ-ի ծրագրի թիմին, և ճշմարտացի լինելու դեպքում, դրանք անմիջապես կփոխանցվեն վերը նշված էլ. Փոստի հասցեին:
4. Այն դեպքում, եթե պարզվի որ անհրաժեշտ են լրացուցիչ մատակարարումներ այն գործունեության ավարտի համար, որի համար կազմակերպվում է սույն մրցույթը, ՄԿՄ-ն իրավունք է վերապահում դրանք գնել այս մրցույթի հաղթողից: Պայմանագրի հնարավոր տարբերակը երկարաձգվում է մի արժեքով և տևողությունը չի գերազանցի սույն մրցույթի շրջանակներում շնորհված նախնական պայմանագրի արժեքը և տևողությունը:
5. ՄԿՄ-ի ցանկացած անձնական տվյալ մշակելիս հայտատուն պետք է համապատասխանի անձնական տվյալների պաշտպանության գործող օրենքներին, ներառյալ ԵՄ տվյալների պաշտպանության ընդհանուր կանոնակարգը (ՏԴԸԿ): Այն դեպքում, երբ հայտատուն մշակում է այս տվյալները ՄԿՄ-ի անունից և նրա ցուցումների համաձայն, հայտատուն պարտավորվում է կնքել Տվյալների մշակման լրացուցիչ համաձայնագիր՝ համաձայն ՏԴԸԿ-ի 28-րդ հոդվածի:
Այն դեպքում, երբ հայտատուն գտնվում է Եվրոպական տնտեսական տարածքից դուրս, մատակարարը պարտավորվում է պահպանել տվյալների պաշտպանության ստանդարտ դրույթները, որոնք պահանջվում են տվյալների

փոխանցման համար՝ համաձայն 46-րդ հոդվածի պարբերության: 2 լ. ՏՊԸԿ գ.

6. PIN reserves the right to cancel the tender without giving any reason.

6. ՄԿՄ-ը իրավունք է վերապահում չեղյալ հայտարարել մրցույթը առանց որևիցե պատճառաբանության:

List of Annexes:

- Annex 1: Quotation Form
- Annex 2: Sworn Eligibility statement
- Annex 3: Experience of the bidder
- Annex 4: General information on the tenderer

Հավելվածների ցանկ.

- Հավելված 1՝ Գնառաջարկի ձև
- Հավելված 2՝ Երդմամբ հաստատված հայտարարություն
- Հավելված 3՝ Հայտատուի փորձը
- Հավելված՝ 4՝ Ընդհանուր տեղեկություններ հայտատուի վերաբերյալ

| On behalf of People in Need/ՄԿՄ-ի անունից | |
|---|---|
| Full name/Անուն Ազգանուն | Hovsepyan Liana/Լիանա Հովսեփյան |
| Position/Պաշտոն | Procurement and Logistics Manager/ Գնումների և Լոգիստիկայի բաժնի ղեկավար |
| Date/Ամսաթիվ | |
| Signature/Ստորագրություն | <p>Liana Hovsepyan</p> <p>Digitally signed by Liana Hovsepyan Date: 2024.09.30 17:33:11 +04'00'</p> |